



Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de mayo de 2000
Español
Original: inglés

Carta de fecha 15 de mayo de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas

He recibido instrucciones de mi Gobierno para que presente la más enérgica protesta por la incautación de cámaras, casetes y otros artículos a un equipo de profesionales de la radio y la televisión de Belgrado, de la que fueron responsables algunos integrantes alemanes de la Fuerza de Kosovo (KFOR), el día 10 de mayo de 2000, a la salida de la ciudad de Orahovac, Kosovo y Metohija, provincia autónoma de la República yugoslava de Serbia. En esa ocasión, el periodista Borivoje Uskokovic y los camarógrafos integrantes del equipo fueron hostigados y se registraron sus equipajes y vehículos. Se les retiraron sus credenciales, expedidas por el servicio de prensa de la KFOR en Pristina, y se les ordenó que se alejaran inmediatamente del sector alemán y que no regresaran. Los integrantes alemanes de la KFOR dijeron que seguían órdenes. Luego de que el equipo abandonó Orahovac, sólo se le devolvieron las cámaras.

El comportamiento de la KFOR demuestra claramente cómo los integrantes de la fuerza internacional en Kosovo y Metohija, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, practican una drástica discriminación contra los serbios, que tiene por fin ocultar el campo de concentración estrictamente vigilado en el cual los serbios de Orahovac han vivido —expuestos al terror y la violencia terroristas del llamado Ejército de Liberación de Kosovo— desde que llegaron a Kosovo y Metohija la KFOR y la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo. Es difícil que pase un día sin que un serbio sea asesinado o un hogar serbio sea incendiado en presencia de la KFOR.

El Gobierno de la República Federativa de Yugoslavia pide que se determine la responsabilidad por este incidente y que se tomen las medidas adecuadas para impedir el abuso de la fuerza internacional en Kosovo y Metohija, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, que encubre la política de depuración étnica, el terrorismo y la violación de los derechos humanos básicos en esta provincia serbia.

Agradecería que la presente carta se distribuyera como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Vladislav Jovanovic
Encargado de Negocios interino